



HRVATSKI SABOR
Odbor za europske poslove

Klasa: 022-03/20-03/29
Urbroj: 6521-31-20-01
Zagreb, 1. listopada 2020.

D.E.U. br. 20/001

ODBOR ZA VANJSKU POLITIKU
Predsjednik Gari Cappelli

Poštovani predsjedniče Odbora,

Odbor za europske poslove na temelju članka 154. stavka 1. Poslovnika Hrvatskoga sabora prosljeđuje Odboru za vanjsku politiku stajalište o dokumentu Europske unije iz Radnog programa za razmatranje stajališta Republike Hrvatske za 2020. godinu:

Stajalište Republike Hrvatske o
Prijedlogu uredbe Vijeća o izmjeni Uredbe (EZ) br. 168/2007 o osnivanju Agencije
Europske unije za temeljna prava
COM (2020) 225

koje je Koordinacija za unutarnju i vanjsku politiku Vlade Republike Hrvatske usvojila Zaključkom: Klasa: 022-03/20-07/220, Urbroj: 50301-21-20-1 na sjednici održanoj 25. kolovoza 2020.

Predmetni Prijedlog uredbe Europska komisija je dostavila Hrvatskom saboru 5. lipnja 2020., te je u tijeku njegovo donošenje u Vijeću Europske unije.

U skladu s člankom 154. stavkom 2. Poslovnika Hrvatskoga sabora, molim Vas da Odboru za europske poslove dostavite mišljenje o Stajalištu Republike Hrvatske najkasnije do 30. listopada 2020. godine.

S poštovanjem,



PREDSJEDNIK ODBORA
Domagoj Hajduković

U prilogu: - Stajalište Republike Hrvatske o COM (2020) 225
- COM (2020) 225

Na znanje: - INFODOK služba

PRIJEDLOG OKVIRNOG STAJALIŠTA RH

Naziv dokumenta (na hrvatskom i engleskom):

**Prijedlog
UREDBE VIJEĆA
o izmjeni Uredbe (EZ) br. 168/2007 o osnivanju Agencije Europske unije za temeljna prava**

**Proposal for a
COUNCIL REGULATION
amending Regulation (EC) 168/2007 establishing a European Union Agency for
Fundamental Rights**

Brojčana oznaka dokumenta Vijeća: 8613/20

Nadležno TDU za izradu prijedloga stajališta (nositelj izrade stajališta) i ustrojstvena jedinica:

Nadležno tijelo državne uprave: Ministarstvo pravosuđa i uprave

Ustrojstvena jedinica: Uprava za europske poslove, međunarodnu i pravosudnu suradnju

Druga tijela državne uprave, agencije i javne ustanove uključene u izradu Prijedloga okvirnog stajališta:

a) Ured za ljudska prava i prava nacionalnih manjina Vlade RH

Ustrojstvena jedinica: Služba za prava nacionalnih manjina

b) Ministarstvo vanjskih i europskih poslova

Ustrojstvena jedinica: Uprava za političke poslove, Sektor za Zajedničku vanjsku i sigurnosnu politiku

Nadležna radna skupina Vijeća EU:

Radna skupina za temeljna prava, prava građana i slobodno kretanje osoba (E 22)

Osnovne sadržajne odredbe prijedloga EU:

Prijedlog sadržava dva članka. Prvi članak utvrđuje predložene izmjene Uredbe o osnivanju Agencije Europske unije za temeljna prava (Agencija), dok se drugi članak odnosi na stupanje na snagu prijedloga o izmjeni Uredbe.

Izmjena članka 3. (Područje primjene) samo odražava posljedicu stupanja na snagu Ugovora iz Lisabona u pogledu područja primjene djelatnosti Agencije, koje se umjesto „pravo Zajednice” sada naziva „pravo Unije”, te samim time obuhvaća područje policijske i pravosudne suradnje u kaznenim stvarima (bivši takozvani „treći stup” Europske unije).

Cilj je drugih predloženih izmjena usklađivanje Uredbe o osnivanju sa Zajedničkim pristupom priloženim zajedničkoj izjavi Europskog parlamenta, Vijeća EU i Europske komisije o decentraliziranim agencijama od 19. srpnja 2012. (Zajednički pristup) i Okvirnom financijskom uredbom radi poboljšanja učinkovitosti, relevantnosti i vođenja Agencije.

Sve su izmjene stoga tehničke naravi i ne mijenjaju mandat Agenciji niti joj dodjeljuju dodatne nadležnosti.

Razlozi za donošenje i pozadina dokumenta:

U skladu s člankom 2. Uredbe Vijeća (EZ) br. 168/2007 o osnivanju Agencije Europske unije za temeljna prava (Uredba o osnivanju), cilj Agencije je „pružiti relevantnim institucijama, tijelima, uredima i agencijama Zajednice i njezinim državama članicama pomoć i stručno znanje o temeljnim pravima pri provedbi prava Zajednice te podršku u poduzimanju mjera ili oblikovanju djelovanja unutar svojih nadležnosti da bi se u potpunosti poštovala temeljna prava”.

Svaki pet godina Agencija naručuje neovisnu vanjsku evaluaciju svojih postignuća. Prva vanjska evaluacija Agencije provedena je 2012. i nije dovela ni do kakve izmjene Uredbe o osnivanju. Druga vanjska evaluacija provedena je 2017. Službe EK analizirale su preporuke koje su EK uputili vanjski evaluator i Upravni odbor EK.

S obzirom na zaključke vanjske evaluacije i analize službi EK, cilj je ovoga prijedloga uvesti određene ciljne tehničke izmjene u Uredbu o osnivanju.

Predložene izmjene imaju dvije svrhe:

- uskladiti određene odredbe Uredbe o osnivanju sa Zajedničkim pristupom priloženim Zajedničkoj izjavi Europskog parlamenta, Vijeća EU-a i Europske komisije o decentraliziranim agencijama od 19. srpnja 2012. (Zajednički pristup) radi poboljšanja učinkovitosti, relevantnosti i vođenja Agencije,
- pojasniti da od stupanja na snagu Ugovora iz Lisabona područje primjene djelatnosti Agencije obuhvaća nadležnosti Unije i samim time uključuje tematska područja policijske i pravosudne suradnje u kaznenim stvarima.

Iako je to izravna pravna posljedica stupanja na snagu Ugovora iz Lisabona, čime je Zajednicu zamijenila Unija, korisno je to utvrditi u Uredbi o osnivanju kako bi u potpunosti odražavala relevantnost Agencije u pružanju pomoći institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije te državama članicama u pogledu pitanja povezanih s temeljnim pravima.

U skladu s prijedlogom mandat Agencije ostaje nepromijenjen. Međutim, trinaest godina nakon donošenja Uredbe o osnivanju određene izmjene smatraju se opravdanim kako bi se uskladila sa zahtjevima Zajedničkog pristupa, s ciljem poboljšanja vođenja, učinkovitosti i rada Agencije, i kako bi se pojasnilo da od stupanja na snagu Ugovora iz Lisabona u prosincu 2009. pravo Unije predstavlja djelokrug Agencije.

Kako je utvrđeno u Povelji Europske unije o temeljnim pravima (Povelja), sve politike Unije moraju poštovati temeljna prava. Predložene izmjene Uredbe o osnivanju poboljšat će kvalitetu drugih politika Unije s obzirom na to da se Agenciji omogućuje da institucijama i tijelima EU-a učinkovitije pruža stručno znanje i pomoć u području temeljnih prava. Poboljšanjem vođenja, učinkovitosti i rada, ovaj prijedlog omogućuje Agenciji da bolje provodi svoju statutarnu misiju.

Status dokumenta:

EK je predstavila prijedlog Uredbe Vijeća o izmjeni Uredbe (EZ) br. 168/2007 o osnivanju Agencije Europske unije za temeljna prava na neformalnoj videokonferenciji radne skupine FREMP održanoj 11.6.2020. Tada je održana i prva razmjena mišljenja između DČ. DE PRES je pozvalo DČ da pisane komentare na prijedlog Uredbe dostave do 3.7.2020. te najavilo da će se prijedlog raspravljati na sljedećoj neformalnoj videokonferenciji radne skupine FREMP koja će se održati 14. 7. 2020.

Stajalište RH – ključni elementi:

RH podržava ovaj prijedlog Uredbe Vijeća, a u cilju poboljšanja učinkovitosti, relevantnosti i vođenja Agencije EU za temeljna prava.

Posebno podržavamo izmjenu članka 3. (Područje primjene) kojim se pojašnjava da se, nakon stupanja Ugovora iz Lisabona, područje primjene djelatnosti Agencije umjesto „prava Zajednice“ naziva „pravo Unije“ te posljedično obuhvaća i bivši „treći stup“ Europske unije odnosno područje policijske i pravosudne suradnje u kaznenim stvarima. Smatramo da će usklađenje s Lisabonskim ugovorom doprinijeti pravnoj sigurnosti.

Uvažavajući potrebu usklađenja sa Zajedničkim pristupom i argumentaciju vezano uz poboljšanje učinkovitosti i vođenja Agencije, kao i činjenicu da Zajednički pristup ostavlja dovoljno prostora za prilagodbu potrebama pojedine agencije smatramo da bi trebalo razmotriti da se mogućnost reizbora članova ograniči na dva mandata uz nemogućnost dva uzastopna izbora. Cilj ovog prijedloga je osiguravanje relevantnosti Agencije i njena rada, kao i osnaživanje demokratskih procedura izbora članova Upravnog odbora.

Predložene izmjene ne nude obrazloženje zbog čega vrijeme trajanja mandata članovima Upravnog odbora nije usklađeno sa Zajedničkim pristupom u okviru kojeg je predložen mandat u trajanju od 4 godine. Slijedom toga smatramo da je u daljnjim raspravama pojasniti odnosno obrazložiti produljenje odnosno skraćivanje mandata članova Upravnog odbora, nakon čega ćemo, ovisno o danom obrazloženju, zauzeti stav o tome podržavamo li trajanje mandata u trajanju od 4 ili 5 godina.

Nadalje, suglasni smo s prijedlogom ukidanja Višegodišnjeg okvira. Budući da je Višegodišnji programski dokument daleko precizniji od široko postavljenih tematskih područja aktivnosti Agencije koja su definirana Višegodišnjim okvirom i da je procedura njegovog donošenja relativno složena, RH podržava preporuku vanjske evaluacije da se prekine s praksom usvajanja Višegodišnjeg okvira.

U tom smislu napominjemo kako je za Agenciju EU za temeljna prava od 2018. godine na snazi strateški dokument s petogodišnjim provedbenim periodom te pripadajućim godišnjim planovima.

Ostale izmjene su tehničke naravi i ne mijenjaju mandat Agenciji niti joj dodjeljuju dodatne nadležnosti. Riječ je o izmjenama povezanim s usklađenjem Uredbe sa Zajedničkim pristupom, a koje se u najvećem dijelu odnose na rad Upravnog i Izvršnog odbora, Znanstvenog vijeća i ravnatelja Agencije.

Sporna/otvorena pitanja za RH:

Jedino moguće sporno pitanje je trajanja mandata članova Upravnog odbora Agencije te neograničeni broj njihovog reizbora. Naime, prema Zajedničkom pristupu – mandat članova Upravnih odbora EU agencija bi trebao iznositi 4 godine s mogućnošću ponovnog reizbora. Istovremeno, dokument ne navodi ograničenja u smislu broja ponovljenih izbora.

Važeća Uredba o osnivanju Agencije predviđa izbor članova Upravnog odbora na pet godina bez mogućnosti produženja, a u prijedlogu izmjene Uredbe se otvara mogućnost reizbora

članova upravnog odbora, uz nemogućnost dva uzastopna izbora. Pri tome trajanje mandata ostaje i dalje pet godina.

S obzirom na objektivno visoko postavljene i specifične kriterije za izbor članova Upravnog odbora, a da nemogućnost imenovanja članova upravnog odbora potencijalno blokira rad Agencije – razumljivo je da se uvođenjem mogućnosti reizbora želi smanjiti ugroza od iscrpljivanja potencijalnih članova upravnog odbora. Istovremeno, viši standard koji je postavljen u Uredbi o osnivanju Agencije potiče demokratske procedure koje prethode izboru članova upravnog odbora na razini DČ, a dugoročno doprinosi i uspješnijem širenju informacija o radu Agencije na razini DČ. Također, širina djelokruga Agencije ostavlja dovoljno prostora da se, uvažavajući demokratske procedure izbora članova Upravnog odbora, kao i pravodobna objava javnog poziva za kandidaturu potencijalnih kandidata za članove Upravnog odbora, ne dogodi situacija u kojoj nije moguće izabrati odgovarajuću osobu koja bi zastupala DČ u Upravnom odboru.

Uvažavajući potrebu usklađenja sa Zajedničkim pristupom i argumentaciju vezano uz poboljšanje učinkovitosti i vođenja Agencije, kao i činjenicu da Zajednički pristup ostavlja dovoljno prostora za prilagodbu potrebama pojedine agencije – možda je moguće razmisliti da se mogućnost reizbora članova ograniči na dva mandata uz nemogućnost dva uzastopna izbora. Cilj ovog prijedloga je osiguravanje relevantnosti Agencije i njena rada, kao i osnaživanje demokratskih procedura izbora članova Upravnog odbora.

Također, predložene izmjene ne nude obrazloženje zbog čega vrijeme trajanja mandata članovima Upravnog odbora nije usklađeno s Zajedničkim pristupom (odnosno zašto mandat ne traje 4 godine). Nije jasno je li riječ o potrebnoj diskrepanciji objašnjivoj u okviru diskrecione ocjene koju ostavlja Zajednički pristup. Slijedom toga smatramo da je u daljnjim raspravama pojasniti odnosno obrazložiti produljenje odnosno skraćivanje mandata članova Upravnog odbora, nakon čega ćemo, ovisno o danom obrazloženju, zauzeti stav o tome podržavamo li trajanje mandata u trajanju od 4 ili 5 godina.

U vezi s prijedlogom ukidanja Višegodišnjeg okvira (čemu se određene DČ protive), RH podržava njegovo ukidanje. Naime, kao posljedica usklađivanja novih programskim zahtjeva za EU agencije s Okvirnom financijskom uredbom EU-a, 2017. godine uveden je trogodišnji Programski dokument kao instrument planiranja (pojednostavljen za sve europske agencije), a koji uključuje godišnji radni program i višegodišnje planiranje na strateškoj i tematskoj razini. Budući je Višegodišnji programski dokument daleko precizniji od široko postavljenih tematskih područja aktivnosti Agencije koja su definirana Višegodišnjim okvirom i da je procedura njegovog donošenja relativno komplicirana (svakih pet godina donosi ga Vijeće EU na prijedlog EK i nakon pristanka EP), RH podržava preporuku vanjske evaluacije da se prekine s praksom usvajanja Višegodišnjeg okvira. Napominjemo da je za Agenciju EU za temeljna prava od 2018. godine na snazi strateški dokument s petogodišnjim provedbenim periodom te pripadajućim godišnjim planovima.

Stajališta DČ, EK i Predsjedništva EU:

Na sastanku 11.6.2020. na kojem je EK predstavila prijedlog, zbog malo vremena za proučavanje prijedloga, svi su komentari bili preliminarne prirode. Sve DČ koje su se javile za riječ pozdravile su prijedlog naglašavajući potrebu pojašnjenja pravne osnove Agencije nakon stupanja na snagu Lisabonskog ugovora.

Neki su dovodili u pitanje potrebu ukidanja Višegodišnjeg okvira (FR, IT, ES). Naime, rad Agencije za temeljna prava temelji se, pored osnivačke Uredbe, i na Višegodišnjem okviru. Dok osnivačka Uredba definira cjelokupni mandat Agencije, uključujući njene ciljeve i zadatke, Višegodišnji okvir navodi tematska područja u kojima bi Agencija trebala obavljati

zadatke, ne dovodeći u pitanje odgovore Agencije na zahtjeve EP, Vijeća EU ili EK izvan tematskih područjima, pod uvjetom da to dopuštaju financijski i ljudski resursi Agencije.

Sporna/otvorena pitanja za DČ, EK i Predsjedništvo EU:

Tijekom rasprave održane na sastanku FREMP-a 14. srpnja 2020. pojavilo se pitanje o tome implicira li izmjena čl. 3 Uredbe proširenje djelatnosti Agencije i na područje Zajedničke vanjske i sigurnosne politike (ZVSP). EK smatra da se mandat Agencije ne proširuje na sve nadležnosti Unije (već samo na bivši treći stup) dok Pravna služba Vijeća drži da ova izmjena uključuje i bivši drugi stup. DČ žele detaljniju raspravu o tom pitanju.

Stav o spornim/otvorenim pitanjima DČ, EK i Predsjedništva EU:

U kontekstu mogućeg otvaranja rasprave o tome implicira li izmjena čl. 3 Uredbe proširenje djelatnosti Agencije i na područje Zajedničke vanjske i sigurnosne politike (ZVSP), smatramo da područje djelatnosti Agencije obuhvaća pitanja temeljenih prava u Uniji i njezinim državama članicama kako je to uređeno u čl. 3 Uredbe. Dodatno ističemo da je promicanje ljudskih prava, njihove zaštite i poštivanja jednim od temeljnih načela vanjskog djelovanja EU-a, uključujući u okviru Zajedničke vanjske i sigurnosne politike. Također smatramo važnim uložiti daljnje napore u cilju ostvarivanja jačanja sinergije i usklađenosti unutarnje i vanjske dimenzije politika EU-a. Međutim, u tom kontekstu, mišljenja smo da se mandat Agencije ne može neizravno/implicitno proširiti i na područje ZVSP-a. S tim u svezi podržavamo francuski prijedlog izričaja kojim se upućuje na posebnost ZVSP-a (*„Agencija se bavi pitanjima temeljnih prava u Uniji i njezinim državama članicama kad se radi o provedbi prava Unije, osim u aktima ili aktivnostima Europske unije ili država članica u vezi s i u okviru Zajedničke vanjske i sigurnosne politike, koja nije u nadležnosti Agencije.“*(hrv); *„The Agency shall deal with fundamental rights issues in the Union and in its Member States when implementing Union law, except for European Union or Member State’s acts or activities in relation with or in the framework of the Common Foreign and Security Policy that does not fall within the competence of the Agency.“* (eng.).

Postojeće zakonodavstvo RH i potreba njegove izmjene slijedom usvajanja dokumenta:

Predložene izmjene Uredbe o osnivanju Agencije EU za temeljna prava tehničke su naravi i utjecat će samo na tu Agencije. Iz navedenog proizlazi da nije potrebno mijenjati postojeće zakonodavstvo RH.

Utjecaj provedbe dokumenta na proračun RH:

Prijedlog ne utječe na proračun jer se Agenciji neće dodjeljivati dodatne zadaće, a njezin mandat ostat će nepromijenjen.



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 5.6.2020.
COM(2020) 225 final

2020/0112 (APP)

Prijedlog

UREDBE VIJEĆA

**o izmjeni Uredbe (EZ) br. 168/2007 o osnivanju Agencije Europske unije za temeljna
prava**

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

• Razlozi i ciljevi prijedloga

U skladu s člankom 2. Uredbe Vijeća (EZ) br. 168/2007 o osnivanju Agencije Europske unije za temeljna prava¹ (dalje u tekstu „Uredba o osnivanju”), cilj Agencije „pružiti je relevantnim institucijama, tijelima, uredima i agencijama Zajednice i njezinim državama članicama pomoć i stručno znanje o temeljnim pravima pri provedbi prava Zajednice te podršku u poduzimanju mjera ili oblikovanju djelovanja unutar svojih nadležnosti da bi se u potpunosti poštovala temeljna prava”.

Svaki pet godina Agencija Europske unije za temeljna prava (dalje u tekstu „Agencija”) naručuje neovisnu vanjsku evaluaciju svojih postignuća (u skladu s člankom 30. stavcima 3. i 4. Uredbe o osnivanju). Prva vanjska evaluacija Agencije provedena je 2012.² i nije dovela ni do kakve izmjene Uredbe o osnivanju. Druga vanjska evaluacija³ provedena je 2017. Službe Komisije analizirale su preporuke koje su Komisiji uputili vanjski evaluator i Upravni odbor Agencije (Radni dokument službi od 26. srpnja 2019.⁴).

S obzirom na zaključke vanjske evaluacije i analize službi Komisije, cilj je ovoga prijedloga uvesti određene ciljne tehničke izmjene u Uredbu o osnivanju Agencije.

Predložene izmjene imaju dvije svrhe:

- uskladiti određene odredbe Uredbe o osnivanju Agencije sa Zajedničkim pristupom priloženim Zajedničkoj izjavi Europskog parlamenta, Vijeća EU-a i Europske komisije o decentraliziranim agencijama od 19. srpnja 2012. (dalje u tekstu „Zajednički pristup”)⁵ radi poboljšanja učinkovitosti, relevantnosti i vođenja Agencije,
- pojasniti da od stupanja na snagu Ugovora iz Lisabona područje primjene djelatnosti Agencije obuhvaća nadležnosti Unije i samim time uključuje tematska područja policijske i pravosudne suradnje u kaznenim stvarima.

Iako je to izravna pravna posljedica stupanja na snagu Ugovora iz Lisabona, čime je Zajednicu zamijenila Unija, korisno je to utvrditi u Uredbi o osnivanju kako bi u potpunosti odražavala relevantnost Agencije u pružanju pomoći institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije te državama članicama u pogledu pitanja povezanih s temeljnim pravima.

Ovaj prijedlog nije inicijativa u okviru Programa za prikladnost i učinkovitost propisa (REFIT).

¹ Uredba Vijeća (EZ) br. 168/2007 od 15. veljače 2007. o osnivanju Agencije Europske unije za temeljna prava (SL L 53, 22.2.2007., str. 1.).

² Vanjska evaluacija Agencije Europske unije za temeljna prava, 19. studenoga 2012., https://fra.europa.eu/sites/default/files/fra-external_evaluation-final-report.pdf.

³ Druga neovisna vanjska evaluacija Agencije Europske unije za temeljna prava, 31. listopada 2017., https://fra.europa.eu/sites/default/files/fra_uploads/2nd-fra-external-evaluation-october-2017_en.pdf

⁴ SWD(2019) 313.

⁵ Zajednička izjava Europskog parlamenta, Vijeća EU-a i Europske komisije o decentraliziranim agencijama i Zajednički pristup od 19. srpnja 2012. https://europa.eu/european-union/sites/europaeu/files/docs/body/joint_statement_and_common_approach_2012_en.pdf.

- **Dosljednost s postojećim odredbama politike u određenom području**

Agencija je osnovana na temelju Uredbe Vijeća (EZ) br. 168/2007. Cilj Agencije „pružiti je relevantnim institucijama, tijelima, uredima i agencijama Zajednice i njezinim državama članicama pomoć i stručno znanje o temeljnim pravima pri provedbi prava Zajednice te podršku u poduzimanju mjera ili oblikovanju djelovanja unutar svojih nadležnosti da bi se u potpunosti poštovala temeljna prava” (članak 2. Uredbe o osnivanju).

U skladu s prijedlogom mandat Agencije ostaje nepromijenjen. Međutim, trinaest godina nakon donošenja Uredbe o osnivanju određene izmjene smatraju se opravdanim kako bi se uskladila sa zahtjevima zajedničkog pristupa, s ciljem poboljšanja vođenja, učinkovitosti i rada Agencije, i kako bi se pojasnilo da od stupanja na snagu Ugovora iz Lisabona u prosincu 2009. pravo Unije predstavlja djelokrug Agencije.

- **Dosljednost u odnosu na druge politike Unije**

Kako je utvrđeno u Povelji Europske unije o temeljnim pravima („Povelja EU-a o temeljnim pravima”), sve politike Unije moraju poštovati temeljna prava. Predložene izmjene Uredbe o osnivanju Agencije poboljšat će kvalitetu drugih politika Unije s obzirom na to da se Agenciji omogućuje da institucijama i tijelima EU-a učinkovitije pruža stručno znanje i pomoć u području temeljnih prava.

2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST

- **Pravna osnova**

Pravna je osnova predložene Uredbe članak 352. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU). Opći je cilj Europske unije osigurati da njezino djelovanje u cijelosti poštuje temeljna prava, kako je utvrđeno u Povelji EU-a o temeljnim pravima. Poboljšanje učinkovitosti, relevantnosti i vođenja koje će predložene tehničke izmjene donijeti Agenciji potaknut će ostvarenje tog cilja, a da pritom za to ne postoje posebne ovlasti predviđene Ugovorom.

- **Supsidijarnost**

Ovim se prijedlogom razmatraju određeni aspekti u pogledu unutarnjeg funkcioniranja Agencije i načina na koji djeluje unutar institucijskog okvira EU-a. Stoga ciljeve prijedloga nije moguće ostvariti mjerama na nacionalnoj razini.

- **Proporcionalnost**

Načelo proporcionalnosti u potpunosti se poštuje jer se predložene izmjene odnose na one dijelove Uredbe o osnivanju u kojima su potrebna objašnjenja ili izmjene radi poboljšanja učinkovitosti, relevantnosti i vođenja Agencije.

- **Odabir instrumenta**

Uredba Vijeća jedini je prikladan instrument za izmjenu postojeće Uredbe Vijeća (EZ) br. 168/2007.

3. REZULTATI EX POST EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENA UČINAKA

- **Ex post evaluacije**

U zaključku prethodno navedene druge vanjske evaluacije Agencije utvrđeno je da bi Agencija trebala nastaviti s dosadašnjim radom i da je njezin trenutni mandat relevantan i usklađen s potrebama dionikâ. Vanjski evaluator izvijestio je da velika većina dionikâ ističe njezinu dodanu vrijednost EU-a te smatra da je kvaliteta rezultata Agencije neosporna i da su njezina učinkovitost i utjecaj na razini EU-a vidljivi. Međutim, vanjski evaluator zaključio je da su određene ciljane tehničke izmjene Uredbe o osnivanju opravdane radi poboljšanja vođenja, učinkovitosti i rada Agencije: i. prvo, potrebno je pojasniti da Agencija od stupanja na snagu Ugovora iz Lisabona u prosincu 2009. djeluje unutar nadležnosti Unije; ii. drugo, potrebno je uskladiti Uredbu o osnivanju Agencije sa Zajedničkim pristupom o decentraliziranim institucijama radi povećanja učinkovitosti i unapređenja vođenja.

- **Savjetovanja s dionicima**

Druga vanjska evaluacija Agencije temeljila se na opsežnom savjetovanju s dionicima, uključujući nadležna tijela država članica, institucije EU-a i međunarodne institucije, organizacije civilnog društva, akademsku zajednicu i međunarodne organizacije.

- **Prikupljanje i primjena stručnih znanja**

Inicijativa proizlazi iz vanjske procjene Agencije iz 2017. i radnog dokumenta službi Komisije u kojem se analiziraju preporuke koje su Komisiji uputili vanjski evaluator i Upravni odbor Agencije (SWD(2019) 313). Radni dokument službi temeljio se i na savjetovanjima s dionicima Agencije i na iskustvima predstavnika Komisije u Upravnom odboru Agencije.

- **Procjena učinka**

Predložene izmjene Uredbe o osnivanju Agencije tehničke su naravi. Neće ni na koji način utjecati na građane, poduzeća, države članice ni proračune javnih tijela. Utjecaj inicijative bit će ograničen na samu Agenciju. Stoga nije bilo potrebno napraviti procjenu učinka.

- **Primjerenost propisa i pojednostavnjenje**

Nije primjenjivo. Prijedlog nije povezan s REFIT-om.

- **Temeljna prava**

Agencija pruža podatke i stručno znanje o stanju temeljnih prava u državama članicama. Obavješćuje o radu institucija EU-a i država članica u području temeljnih prava. Poboljšanjem njezina vođenja, učinkovitosti i rada prijedlog omogućuje Agenciji da bolje provodi svoju statutarnu misiju.

4. UTJECAJ NA PRORAČUN

Prijedlog ne utječe na proračun jer se Agenciji neće dodjeljivati dodatne zadaće, a njezin će mandat ostati nepromijenjen.

5. OSTALI DIJELOVI

• Planovi provedbe i mehanizmi praćenja, evaluacije i izvješćivanja

U skladu sa Zajedničkim pristupom o decentraliziranim agencijama prijedlog obuhvaća odredbu o evaluaciji Agencije koju provodi Komisija.

• Dokumenti s obrazloženjima (za direktive)

Nije primjenjivo.

• Detaljno obrazloženje posebnih odredbi prijedloga

Prijedlog sadržava dva članka. Prvi članak utvrđuje predložene izmjene Uredbe o osnivanju Agencije, dok se drugi članak odnosi na stupanje na snagu prijedloga o izmjeni Uredbe.

Izmjena članka 3. (Područje primjene) samo odražava posljedicu stupanja na snagu Ugovora iz Lisabona u pogledu područja primjene djelatnosti Agencije, koje se umjesto „pravo Zajednice” sada naziva „pravo Unije”, te samim time obuhvaća područje policijske i pravosudne suradnje u kaznenim stvarima (bivši takozvani „treći stup” Europske unije).

Cilj je drugih predloženih izmjena usklađivanje Uredbe o osnivanju sa Zajedničkim pristupom i Okvirnom financijskom uredbom radi poboljšanja učinkovitosti, relevantnosti i vođenja Agencije.

Sve su izmjene stoga tehničke naravi i ne mijenjaju mandat Agenciji niti joj dodjeljuju dodatne nadležnosti.

U člancima 4., 5., 8., 9., 10., 12. i 15. upućivanja na „Godišnji program rada” u Uredbi o osnivanju više ne odgovaraju stvarnosti te ih je stoga potrebno zamijeniti upućivanjima na „višegodišnji programski dokument” (to jest, programski dokument koji sadržava višegodišnje i godišnje komponente), koji Agencija sastavlja svake godine u skladu s Okvirnom financijskom uredbom. Osim te administrativne izmjene, u tablici u nastavku sadržan je pregled predloženih izmjena Uredbe o osnivanju.

Članak	Predmet	Promjene
1.	Predmet	Bez promjena
2.	Cilj	Bez promjena
3.	Područje primjene	Riječ „Zajednica” zamjenjuje se riječju „Unija”.
4.	Zadaće	Bez promjena
5.	Područje djelovanja	Brišu se odredbe članka koje se odnose na višegodišnji okvir.
5.a	Višegodišnji program rada	U ovom su novom članku sabrane odredbe koje su prethodno bile raspršene u različitim člancima.
6.	Metode rada	Bez promjena
7.	Veze s relevantnim tijelima, uredima i agencijama Zajednice	Bez promjena
8.	Suradnja s organizacijama država članica i na međunarodnoj razini	Bez promjena
9.	Suradnja s Vijećem Europe	Bez promjena

10.	Suradnja s civilnim društvom; Platforma za temeljna prava	Bez promjena
11.	Tijela Agencije	Bez promjena
12.	Upravni odbor	Predložene izmjene odnose se na: - dodatne administrativne vještine i vještine upravljanja proračunom koje se očekuju od njegovih članova, - mogućnost ponovnog imenovanja bivših članova ili zamjenika članova na mandate koji nisu uzastopni, - zamjenu člana prije isteka njegova mandata, u kojem slučaju zamjenski član dovršava petogodišnji mandat svojeg prethodnika, - specifikaciju da je potrebna dvotrećinska većina za izbor predsjednika i potpredsjednika Upravnog odbora i da se druga dva člana Izvršnog odbora biraju većinom članova Upravnog odbora (u oba slučaja član kojeg imenuje Vijeće Europe nema pravo glasa), - odredbu da Upravni odbor: ima ovlasti tijela za imenovanje, koje se odlukom delegiraju ravnatelju, koji je ovlašten dalje prenijeti te ovlasti te da Odbor može suspendirati takvo delegiranje u slučaju izvanrednih okolnosti; donosi sigurnosnu strategiju (uključujući pravila o rukovanju klasificiranim informacijama EU-a); donosi pravila o postupanju u slučaju sukoba interesa i njihova sprečavanja; donosi komunikacijsku strategiju, - odredbu prema kojoj većinu potrebnu za donošenje odluka o običnim pitanjima predstavljaju članovi Upravnog odbora, - odredbu prema kojoj se izvanredni sastanak Upravnog odbora može sazvati i na zahtjev Komisije.
13.	Izvršni odbor	Izmjenama se: - pojašnjava da zadaća Izvršnog odbora nadgledanja pripremnih radnji potrebnih Upravnom odboru za donošenje odluka podrazumijeva razmatranje proračuna i ljudskih resursa, - dodjeljuju zadaće donošenja strategije za borbu protiv prijevара koju izrađuje ravnatelj, osigurava odgovarajuće postupanje na temelju revizije i istraga Europskog ureda za borbu protiv prijevара (OLAF) i Ureda europskog

		javnog tužitelja (EPPO); pomaže ravnatelju pri provedbi odluka Upravnog odbora, - omogućuje da, prema potrebi, Izvršni odbor može zbog hitnosti donositi određene privremene odluke u ime Upravnog odbora, - navodi da se Odbor može sazvati na zahtjev jednog od članova, - pojašnjava da se odluke donose većinom prisutnih članova i da predstavnik Vijeća Europe može glasati o točkama koje se odnose na odluke u kojima ima pravo glasa u Upravnom odboru sukladno članku 12. stavku 8.
14.	Znanstveni odbor	Izmjenom se omogućuje Upravnom odboru da člana kojeg treba zamijeniti prije kraja mandata Znanstvenog odbora zamijeni osobom s rezervnog popisa.
15.	Ravnatelj	Predloženim se izmjenama predviđa: - da se mandat ravnatelja može produljiti za pet godina (umjesto tri) i da bi se postupak trebao pokrenuti tijekom dvanaest mjeseci (umjesto devet) prije kraja njegova mandata, - da je ravnatelj odgovoran za provedbu odluka koje donese Upravni odbor te pripremu akcijskog plana kojim bi se slijedili zaključci retrospektivnih evaluacija, pripremu strategije za borbu protiv prijevare i akcijskog plana kojim bi se slijedili zaključci revizorskih izvješća i istraga OLAF-a, - da je za razrješenje ravnatelja Agencije u slučaju povrede dužnosti, nezadovoljavajuće ocjene njegova rada ili učestalih ili ozbiljnih nepravilnosti potrebna dvotrećinska većina članova Upravnog odbora.
16.	Neovisnost i javni interes	Bez promjena
17.	Transparentnost i pristup dokumentima	Bez promjena
18.	Zaštita podataka	Bez promjena
19.	Preispitivanje ombudsmana	Bez promjena
20.	Priprema proračuna	Bez promjena
21.	Izvršenje proračuna	Bez promjena
22.	Borba protiv prijevare	Bez promjena
23.	Pravna osobnost i lokacija	Bez promjena
24.	Osoblje	Briše se stavak kojim se propisuje da Agencija izvršava „ovlasti tijela za imenovanje”

		(zamjenjuje se odredbom kojom se predviđa da takve ovlasti izvršava Upravni odbor koji ih odlukom delegira ravnatelju).
25.	Pitanje jezika	Bez promjena
26.	Povlastice i imuniteti	Bez promjena
27.	Nadležnost Suda	Bez promjena
28.	Sudjelovanje i područje primjene koji se odnose na države kandidatkinje i države s kojima je sklopljen Sporazum o stabilizaciji i pridruživanju	Bez promjena
29.	Prijelazne odredbe	Bez promjena
30.	Evaluacije	Izmjene kojima se utvrđuje da evaluaciju Agencije naručuje Komisija, svakih pet godina počevši od stupanja ove izmjene Uredbe na snagu te da se pri svakoj drugoj evaluaciji ocjenjuju rezultati koje je Agencija ostvarila u pogledu svojih ciljeva, ovlasti i zadaća, uključujući i procjenu toga smatra li se nastavak postojanja Agencije i dalje opravdanim u pogledu tih ciljeva, ovlasti i zadaća.
31.	Preispitivanje	Briše se (kao posljedica izmjena članka 30.)
32.	Početak djelovanja Agencije	Bez promjena
33.	Opoziv	Bez promjena
34.	Stupanje na snagu i primjena	Bez promjena

Prijedlog

UREDBE VIJEĆA**o izmjeni Uredbe (EZ) br. 168/2007 o osnivanju Agencije Europske unije za temeljna prava**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 352.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacрта zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

uzimajući u obzir suglasnost Europskog parlamenta⁶,

u skladu s posebnim zakonodavnim postupkom,

budući da:

- (1) Agencija Europske unije za temeljna prava (dalje u tekstu „Agencija”) uspostavljena je Uredbom Vijeća (EZ) br. 168/2007⁷ da bi institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i njezinim državama članicama pružala pomoć i stručno znanje o temeljnim pravima.
- (2) Radi boljeg razumijevanja područja primjene djelatnosti Agencije te poboljšanja vođenja i učinkovitosti rada Agencije potrebno je pojasniti i ažurirati određene odredbe Uredbe (EZ) br. 168/2007, ne mijenjajući cilj i zadaće Agencije.
- (3) Prije svega, kako bi u potpunosti odražavala relevantnost Agencije u pružanju pomoći institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i državama članicama u pogledu pitanja povezanih s temeljnim pravima, u Uredbi je potrebno pojasniti da od stupanja na snagu Ugovora iz Lisabona područje primjene djelatnosti Agencije obuhvaća nadležnosti Unije, uključujući policijsku i pravosudnu suradnju u kaznenim stvarima.
- (4) Nadalje, potrebne su određene ciljane tehničke izmjene Uredbe (EZ) br. 168/2007 da bi upravljanje Agencijom i njezin rad bili u skladu s načelima Zajedničkog pristupa priloženog Zajedničkoj izjavi Europskog parlamenta, Vijeća EU-a i Europske komisije o decentraliziranim agencijama od 19. srpnja 2012. (dalje u tekstu „Zajednički pristup”)⁸. Usklađivanje Uredbe (EZ) br. 168/2007 s načelima utvrđenima Zajedničkim pristupom prilagođeno je posebnom radu i naravi Agencije i cilju pojednostavnjenja djelovanja Agencije, njezina boljeg vođenja i veće učinkovitosti.
- (5) Prvo, definiciju područja djelovanja Agencije potrebno je temeljiti isključivo na višegodišnjem programskom dokumentu Agencije. Sadašnji bi pristup usporednog utvrđivanja opsežnog tematskog višegodišnjeg okvira svakih pet godina trebalo

⁶ SL C [...], [...], str. [...].

⁷ Uredba Vijeća (EZ) br. 168/2007 od 15. veljače 2007. o osnivanju Agencije Europske unije za temeljna prava (SL L 53, 22.2.2007., str. 1.).

⁸ Zajednička izjava Europskog parlamenta, Vijeća EU-a i Europske komisije o decentraliziranim agencijama i Zajednički pristup od 19. srpnja 2012. https://europa.eu/european-union/sites/europaeu/files/docs/body/joint_statement_and_common_approach_2012_en.pdf

napustiti jer je postao suvišan na temelju višegodišnjeg programskog dokumenta koji Agencija donosi svake godine od 2017. radi usklađenosti s Delegiranom uredbom Komisije (EU) br. 1271/2013⁹ (koja je zamijenjena Delegiranom uredbom Komisije (EU) 2019/715¹⁰). Na temelju plana politike EU-a i potreba dionikâ, višegodišnji programski dokument jasno utvrđuje područja i posebne projekte na kojima Agencija treba raditi tijekom tri godine. Time bi se trebalo omogućiti Agenciji da planira svoj rad i tematsku usredotočenost tijekom vremena te da ga godišnje prilagođava novim prioritetima.

- (6) Drugo, da bi se osiguralo bolje upravljanje i funkcioniranje Upravnog odbora Agencije, trebalo bi izmijeniti niz odredbi Uredbe (EZ) br. 168/2007.
- (7) S obzirom na važnu nadzornu ulogu Upravnog odbora, od njegovih bi se članova, uz neovisnost, znanje iz područja temeljnih prava i iskustvo upravljanja, trebale zahtijevati i odgovarajuće administrativne vještine i vještine upravljanja proračunom.
- (8) Trebalo bi isto tako pojasniti da, iako se mandati članova Upravnog odbora i zamjenika članova ne mogu uzastopno obnavljati, trebalo bi biti moguće ponovno imenovati bivšeg člana ili zamjenika člana na jedan ili više mandata koji nisu uzastopni. Ako je s jedne strane nemogućnost uzastopne obnove opravdana da bi se osigurala njihova neovisnost, s druge bi strane omogućivanje ponovnog imenovanja na mandate koji nisu uzastopni olakšalo državama članicama imenovanje prikladnih članova koji ispunjavaju sve potrebne zahtjeve.
- (9) Kad je riječ o zamjeni članova Upravnog odbora, potrebno je pojasniti da u svim slučajevima prestanka mandata prije isteka petogodišnjeg razdoblja, ne samo u slučaju gubitka neovisnosti, već i u drugim slučajevima kao što su ostavka ili smrt, novi član dovršava petogodišnji mandat njegova prethodnika, osim ako je preostalo vrijeme mandata manje od dvije godine, u kojem slučaju novi petogodišnji mandat može teći ispočetka.
- (10) Radi usklađivanja sa situacijom unutar institucija Upravni odbor Agencije trebao bi imati ovlasti tijela za imenovanje. Osim u pogledu imenovanja ravnatelja, te bi ovlasti trebalo delegirati ravnatelju. Upravni odbor trebao bi izvršavati ovlasti tijela za imenovanje u odnosu na osoblje Agencije samo u izvanrednim okolnostima.
- (11) Kako bi se izbjegli zastoji i pojednostavnio postupak glasovanja za odabir članova Izvršnog odbora, trebalo bi propisati da ih Upravni odbor bira većinom svojih članova koji imaju pravo glasa.
- (12) Naposljetku, radi dodatnog usklađivanja Uredbe (EZ) br. 168/2007 sa Zajedničkim pristupom i jačanja kapaciteta Upravnog odbora za nadgledanje administrativnog, operativnog i proračunskog upravljanja Agencije, Upravnom odboru potrebno je dodijeliti dodatne zadaće, a zadaće dodijeljene Izvršnom odboru potrebno je dodatno pojasniti. Dodatne zadaće Upravnog odbora trebale bi uključivati donošenje sigurnosne strategije, uključujući pravila o rukovanju klasificiranim informacijama EU-a, komunikacijsku strategiju te pravila o postupanju u slučaju sukoba interesa i sprečavanju tih sukoba u pogledu njegovih članova i članova Znanstvenog odbora.

⁹ Delegirana uredba Komisije (EU) br. 1271/2013 od 30. rujna 2013. o Okvirnoj financijskoj uredbi za tijela iz članka 208. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 328, 7.12.2013., str. 42.).

¹⁰ Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/715 od 18. prosinca 2018. o okvirnoj financijskoj uredbi za tijela osnovana na temelju UFEU-a i Ugovora o Euratomu na koja se upućuje u članku 70. Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 122, 10.5.2019., str. 1.).

Trebalo bi pojasniti da zadaća Izvršnog odbora nadgledanja pripremnih radnji potrebnih Upravnom odboru za donošenje odluka podrazumijeva razmatranje pitanja proračuna i ljudskih resursa. Osim toga, Izvršni odbor trebalo bi zadužiti za donošenje strategije za borbu protiv prijevара koju izrađuje ravnatelj i osiguravanje odgovarajućeg postupanja na temelju revizije i istraga Europskog ureda za borbu protiv prijevара (OLAF) i Ureda europskog javnog tužitelja (EPPO). Trebalo bi propisati i da, prema potrebi, Izvršni odbor može zbog hitnosti donositi određene privremene odluke u ime Upravnog odbora.

- (13) Radi pojednostavnjenja postojećeg postupka zamjene članova Znanstvenog odbora, Upravnom bi odboru trebalo omogućiti da imenuje sljedeću osobu s rezervnog popisa za preostalo vrijeme mandata ako je potrebno zamijeniti člana prije kraja njegova mandata.
- (14) Kad je riječ o ravnatelju Agencije, s obzirom na vrlo selektivan postupak imenovanja i često mali broj potencijalnih kandidata koji ispunjavaju kriterije odabira, njegov bi mandat trebao imati mogućnost produljenja za do pet godina. Osim toga, s obzirom na važnost položaja i temeljit postupak koji uključuje Europski parlament, Vijeće i Komisiju, takav bi se postupak trebao pokrenuti unutar dvanaest mjeseci prije kraja mandata.
- (15) Nadalje, radi stabilnijeg mandata ravnatelja, a samim time i djelovanja Agencije, trebalo bi povećati većinu potrebnu za predlaganje njegova razrješenja s trenutačne jedne trećine na dvotrećinsku većinu članova Upravnog odbora. Naposljetku, radi utvrđivanja sveukupne odgovornosti ravnatelja za administrativno upravljanje Agencijom, trebalo bi izričito propisati odgovornost ravnatelja za provedbu odluka koje donese Upravni odbor, pripremu strategije za Agenciju za borbu protiv prijevара i izradu akcijskog plana na temelju zaključaka iz izvješća o unutarnjoj ili vanjskoj reviziji i istraga OLAF-a ili EPPO-a.
- (16) Radi usklađivanja Uredbe (EZ) br. 168/2007 sa Zajedničkim pristupom, potrebno je propisati da bi Komisija trebala provoditi evaluaciju Agencije svakih pet godina.
- (17) Uredbu (EZ) br. 168/2007 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Izmjene Uredbe (EZ) br. 168/2007

Uredba (EZ) br. 168/2007 mijenja se kako slijedi:

- (1) članak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 3.

Područje primjene

1. Agencija obavlja svoje zadaće unutar nadležnosti Unije radi ispunjavanja cilja određenog u članku 2. ove Uredbe.
2. Pri obavljanju svojih zadaća Agencija se poziva na temeljna prava iz članka 6. Ugovora o Europskoj uniji.
3. Agencija se bavi pitanjima temeljnih prava u Uniji i njezinim državama članicama kada se radi o provedbi prava Unije.”;

(2) članak 4. mijenja se kako slijedi:

(a) u stavku 1. točka (c) zamjenjuje se sljedećim:

„(c) provodi i potiče znanstvena istraživanja i ankete, pripremne studije i studije izvedivosti te sudjeluje u njima, uključujući, kada je to prikladno i u skladu s njezinim prioritetima i višegodišnjim programom rada, na zahtjev Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije;”;

(b) dodaju se sljedeći stavci 3. i 4.:

„3. Prije donošenja izvješća iz stavka 1. točke (e) obvezno je savjetovati se sa Znanstvenim odborom.

4. Agencija dostavlja izvješća iz stavka 1. točaka (e) i (g) Europskom parlamentu, Vijeću, Komisiji, Revizorskom sudu, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru te Odboru regija najkasnije do 15. lipnja.”;

(3) članak 5. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 5.

Područje djelovanja

Agencija izvršava svoje zadaće na temelju višegodišnjeg programa rada uzimajući u obzir raspoložive financijske i ljudske resurse.”;

(4) umeće se sljedeći članak 5.a:

„Članak 5.a

Višegodišnji program rada

1. Višegodišnji program rada u skladu je s raspoloživim financijskim i ljudskim resursima te uzima u obzir istraživanja i statističke nalaze Unije.
2. Ravnatelj podnosi nacrt višegodišnjeg programa rada Komisiji i Znanstvenom odboru i traži njihovo mišljenje. Ravnatelj dostavlja nacrt i nacionalnim časnicima za vezu u državama članicama.
3. Nakon što Komisija i Znanstveni odbor dostave svoja mišljenja, ravnatelj podnosi nacrt višegodišnjeg programa rada Upravnom odboru na donošenje.
4. Ravnatelj dostavlja višegodišnji program rada Europskom parlamentu, Vijeću i Komisiji.”;

- (5) u članku 8. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Svaka država članica imenuje državnog službenika za nacionalnog časnika za vezu.

Nacionalni časnik za vezu služi kao glavna kontaktna točka za Agenciju u državi članici.

Nacionalni časnici za vezu posebno mogu ravnatelju prenijeti mišljenja svoje države članice o nacrtu godišnjeg programa rada, prije njegova dostavljanja Upravnom odboru. Agencija dostavlja nacionalnim časnicima za vezu sve dokumente sastavljene u skladu s člankom 4. stavkom 1.”;

- (6) članak 9. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 9.

Suradnja s Vijećem Europe

Da bi se izbjeglo udvostručavanje i osigurale komplementarnost i dodana vrijednost, Agencija koordinira svoje aktivnosti s aktivnostima Vijeća Europe, posebno u pogledu višegodišnjeg programa rada, i surađuje s civilnim društvom u skladu s člankom 10.

S tim ciljem, Unija u skladu s postupkom predviđenim člankom 218. Ugovora sklapa sporazum s Vijećem Europe u svrhu uspostavljanja bliske suradnje između Vijeća Europe i Agencije. Sukladno tom sporazumu Vijeće Europe imenuje neovisnu osobu u Upravni i Izvršni odbor Agencije, u skladu s člancima 12. i 13.”;

- (7) u članku 10. stavku 4. točka (a) zamjenjuje se sljedećim:

„(a) davanje prijedloga Upravnom odboru o višegodišnjem programu rada koji je potrebno donijeti u skladu s člankom 5.a;”;

- (8) članak 12. mijenja se kako slijedi:

- (a) u stavku 1. uvodna rečenica zamjenjuje se sljedećim:

„1. Upravni odbor čine osobe s odgovarajućim iskustvom u upravljanju organizacijama javnog ili privatnog sektora, uz odgovarajuće administrativne vještine i vještine upravljanja proračunom te sa znanjem iz područja temeljnih prava, kako slijedi.”;

(b) stavci 3., 4. i 5. zamjenjuju se sljedećim:

„3. Mandat članova Upravnog odbora i zamjenika članova traje pet godina. Bivši član ili zamjenik člana mogu se ponovno imenovati na jedan ili više mandata koji nisu uzastopni.

4. Osim u slučaju redovne zamjene i smrti, mandat člana ili zamjenika člana završava se samo ako podnese ostavku. Međutim, ako član ili zamjenik člana više ne ispunjava kriterije neovisnosti, odmah podnosi ostavku i o tome obavješćuje Komisiju i ravnatelja Agencije. Ako nije riječ o uobičajenoj zamjeni, predmetna strana imenuje novog člana ili zamjenika člana za preostalo razdoblje mandata. Predmetna strana isto tako imenuje novog člana ili zamjenika člana za preostalo razdoblje mandata ako je Upravni odbor, na temelju prijedloga jedne trećine svojih članova ili Komisije, ustanovio da član ili zamjenik člana više ne ispunjava kriterije neovisnosti. Ako je preostali mandat kraći od dvije godine, mandat novog člana ili zamjenika člana može se produžiti na puni mandat od pet godina.

5. Upravni odbor bira predsjednika i potpredsjednika te druga dva člana Izvršnog odbora iz članka 13. stavka 1. među svojim članovima imenovanim u skladu sa stavkom 1. točkom (a) na mandatno razdoblje od dvije i pol godine, koje se može jednom produžiti.

Upravni odbor bira predsjednika i potpredsjednika dvotrećinskom većinom članova Upravnog odbora iz stavka 1. točaka (a) i (c). Druga dva člana Izvršnog odbora iz članka 13. stavka 1. biraju se većinom članova Upravnog odbora iz stavka 1. točaka (a) i (c).”;

(c) stavak 6. mijenja se kako slijedi:

(a) točke (a) i (b) zamjenjuju se sljedećim:

„(a) donosi godišnji program rada Agencije;

(b) donosi godišnja izvješća iz članka 4. stavka 1. točaka (e) i (g), uspoređujući u izvješću o svojim aktivnostima posebno postignute rezultate s ciljevima višegodišnjeg programa rada; ”;

(b) točka (e) zamjenjuje se sljedećim:

„(e) u skladu sa stavcima 7.a i 7.b ovog članka, u pogledu osoblja Agencije izvršava ovlasti dodijeljene Uredbom Vijeća (EEZ, Euratom, EZUČ)

br. 259/68 („Pravilnik o osoblju”)¹¹ tijelu za imenovanje i ovlasti dodijeljene Uvjetima zaposlenja ostalih službenika tijelu za sklapanje ugovora o radu („ovlasti tijela za imenovanje”);”;

(c) dodaju se sljedeće točke od (m) do (o):

„(m) donosi sigurnosnu strategiju, uključujući pravila o razmjeni klasificiranih informacija EU-a;

(n) donosi pravila za sprečavanje sukoba interesa i upravljanje sukobima interesa u odnosu na svoje članove, kao i članove Znanstvenog odbora;

(o) donosi i redovno ažurira komunikacijsku strategiju iz članka 4. stavka 1. točke (h).”;

(d) umeću se sljedeći stavci 7.a i 7.b:

„7.a Upravljački odbor donosi, u skladu s člankom 110. stavkom 2. Pravilnika o osoblju, odluku na temelju članka 2. stavka 1. Pravilnika o osoblju i članka 6. Uvjeta zaposlenja ostalih službenika kojom se relevantne ovlasti tijela nadležnog za imenovanje delegiraju izvršnom direktoru i utvrđuju uvjeti pod kojima se to delegiranje ovlasti može suspendirati. Ravnatelj je ovlašten dalje delegirati te ovlasti.

7.b Ako to zahtijevaju izvanredne okolnosti, Upravni odbor može odlukom privremeno suspendirati delegiranje ovlasti tijela za imenovanje ravnatelju i ovlasti koje je ravnatelj delegirao dalje te ih izvršavati sam ili ih delegirati jednom od svojih članova ili članu osoblja koji nije ravnatelj.”;

(e) stavci 8. i 9. zamjenjuju se sljedećim:

„8. Odluke Upravnog odbora u pravilu se donose većinom glasova svih članova.

Odluke iz stavka 6. točaka od (a) do (e), (g), (k) i (l) donose se dvotrećinskom većinom svih članova.

Odluke iz članka 25. stavka 2. donose se jednoglasno.

Svaki član Upravnog odbora, ili u njegovoj odsutnosti njegov zamjenik, ima jedan glas. Predsjednik ima odlučujući glas.

Osoba koju imenuje Vijeće Europe može glasati samo o odlukama iz stavka 6. točaka (a), (b) i (k).

¹¹ Uredba Vijeća (EEZ, Euratom, EZUČ) br. 259/68 od 29. veljače 1968. kojom se utvrđuje Pravilnik o osoblju za dužnosnike i Uvjeti zaposlenja ostalih službenika Europskih zajednica i kojom se uvode posebne mjere koje se privremeno primjenjuju na dužnosnike Komisije (SL L 56, 4.3.1968., str. 1.).

9. Predsjednik saziva Upravni odbor dva puta godišnje, ne uključujući izvanredne sastanke. Predsjednik saziva izvanredne sastanke na vlastitu inicijativu ili na zahtjev Komisije ili barem jedne trećine članova Upravnog odbora.”;

(9) članak 13. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 13.

Izvršni odbor

1. Upravnom odboru pomaže Izvršni odbor. Izvršni odbor nadgleda pripremne radnje koje su potrebne Upravnom odboru za donošenje odluka. Posebno razmatra pitanja proračuna i ljudskih resursa.

2. Izvršni odbor isto tako:

- (a) preispituje višegodišnji radni plan Agencije iz članka 5.a na temelju nacрта koji sastavlja ravnatelj i dostavlja ga Upravnom odboru na donošenje;
- (b) preispituje godišnji nacrt proračuna Agencije i dostavlja ga Upravnom odboru na donošenje;
- (c) preispituje nacrt godišnjeg izvješća o aktivnostima Agencije i dostavlja ga Upravnom odboru na donošenje;
- (d) na temelju nacрта koji je sastavio ravnatelj donosi strategiju borbe protiv prijevара za Agenciju koja je razmjerna rizicima od prijevара, uzimajući u obzir troškove i koristi mjera koje treba provesti;
- (e) osigurava odgovarajuće postupanje na temelju nalaza i preporuka koji proizlaze iz izvješća unutarnje i vanjske revizije i evaluacija te istraga Europskog ureda za borbu protiv prijevара (OLAF) ili Ureda europskog javnog tužitelja (EPPO);
- (f) ne dovodeći u pitanje odgovornosti ravnatelja iz članka 15. stavka 4., pomaže mu i savjetuje ga pri provedbi odluka Upravnog odbora s ciljem pojačanog nadzora administrativnog upravljanja i upravljanja proračunom.

3. Prema potrebi, Izvršni odbor može zbog hitnosti donositi privremene odluke u ime Upravnog odbora, među ostalim o suspenziji delegiranja ovlasti tijela za imenovanje, u skladu s uvjetima iz članka 12. stavaka 7.a i 7.b, i o proračunskim pitanjima.

4. Izvršni odbor čine predsjednik i potpredsjednik Upravnog odbora, dva druga člana Upravnog odbora koje bira Upravni odbor u skladu s člankom 12. stavkom 5. te jedan od predstavnika Komisije u Upravnom odboru.

Osoba koju imenuje Vijeće Europe u Upravni odbor može sudjelovati na sastancima Izvršnog odbora.

5. Predsjednik saziva Izvršni odbor. Može se sazvati i na zahtjev jednog od članova. Odluke donosi većinom glasova prisutnih članova. Osoba koju imenuje Vijeće Europe može glasati o točkama koje se odnose na odluke u kojima ima pravo glasa u Upravnom odboru sukladno članku 12. stavku 8.

6. Ravnatelj sudjeluje na sastancima Izvršnog odbora bez prava glasa.”;

(10) članak 14. mijenja se kako slijedi:

(a) stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Znanstveni odbor čini 11 neovisnih osoba, visoko kvalificiranih u području temeljnih prava. Upravni odbor imenuje 11 članova i odobrava rezervni popis sastavljen s obzirom na postignuća nakon transparentnog natječaja i postupka odabira te nakon savjetovanja s nadležnim odborom Europskog parlamenta. Upravni odbor osigurava jednoliku geografsku zastupljenost. Članovi Upravnog odbora ne mogu biti članovi Znanstvenog odbora. Poslovníkom iz članka 12. stavka 6. točke (g) utvrđuju se detaljni uvjeti za imenovanje Znanstvenog odbora.”;

(b) stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„3. Članovi Znanstvenog odbora neovisni su. Mogu biti zamijenjeni samo na vlastiti zahtjev ili u slučaju da su trajno spriječeni u obavljanju dužnosti. Međutim, ako član više ne ispunjava uvjete neovisnosti, odmah podnosi ostavku i o tome obavješćuje Komisiju i ravnatelja Agencije. Osim toga, na prijedlog jedne trećine svojih članova ili Komisije, Upravni odbor može proglasiti nedovoljnu neovisnost i opozvati predmetnu osobu. Upravni odbor imenuje sljedeću osobu s rezervnog popisa za preostalo vrijeme mandata. Ako je preostalo razdoblje mandata kraće od dvije godine, mandat novog člana može se produžiti na puni mandat od pet godina. Agencija na svojoj internetskoj stranici objavljuje i ažurira popis članova Znanstvenog odbora.”;

(11) članak 15. mijenja se kako slijedi:

(a) stavci 3. i 4. zamjenjuju se sljedećim:

„3. Mandat ravnatelja traje pet godina.

Tijekom 12 mjeseci prije kraja ovog razdoblja Komisija provodi evaluaciju. Komisija u njoj osobito procjenjuje:

- a) rezultate ravnatelja;
- b) dužnosti i zahtjeve Agencije u narednim godinama.

Na prijedlog Komisije, uzimajući u obzir izvješće o ocjeni, Upravni odbor može jedanput produžiti mandat ravnatelja za najviše pet godina.

Upravni odbor obavješćuje Europski parlament i Vijeće o namjeri produživanja mandata ravnatelja. Tijekom razdoblja od mjesec dana prije nego što Upravni odbor službeno donese odluku o produžetku mandata, ravnatelj može biti pozvan na davanje izjave pred nadležnim odborom Europskog parlamenta te odgovarati na pitanja njegovih članova.

Ako mandat nije produžen, ravnatelj ostaje na funkciji do imenovanja njegova nasljednika.

4. Ravnatelj je odgovoran za:

- (a) izvršavanje zadaća iz članka 4., a posebno pripremu i objavljivanje dokumenata koji se sastavljaju u skladu s člankom 4. stavkom 1. točkama od (a) do (h) u suradnji sa Znanstvenim odborom;
 - (b) pripremu i provedbu višegodišnjeg programa rada Agencije;
 - (c) pitanja svakodnevnog upravljanja;
 - (d) provedbu odluka koje donese Upravni odbor;
 - (e) izvršenje proračuna Agencije, u skladu s člankom 21.;
 - (f) provedbu učinkovitog praćenja i postupaka evaluacije povezanih s djelovanjem Agencije s obzirom na njezine ciljeve prema stručno priznatim standardima i pokazateljima uspješnosti;
 - (g) pripremu akcijskog plana na temelju zaključaka retrospektivnih evaluacija kojima se ocjenjuje uspješnost programa i aktivnosti koje imaju za posljedicu znatnu potrošnju, u skladu s člankom 29. Delegirane uredbe (EU) 2019/715;
 - (h) godišnje izvješćivanje Upravnog odbora o rezultatima sustava praćenja;
 - (i) izradu strategije Agencije za borbu protiv prijevara i njezino podnošenje Izvršnom odboru na odobrenje;
 - (j) izradu akcijskog plana na temelju zaključaka iz izvješća o unutarnjoj ili vanjskoj reviziji i evaluacija, kao i istraga Europskog ureda za borbu protiv prijevara (OLAF) te izvješćivanje Komisije i Upravnog odbora o napretku;
 - (k) suradnju s nacionalnim časnicima za vezu;
 - (l) suradnju s civilnim društvom, uključujući koordinaciju Platforme za temeljna prava u skladu s člankom 10.”;
- (b) stavak 7. zamjenjuje se sljedećim:

„7. Ravnatelj je moguće razriješiti prije isteka njegova mandata odlukom donesenom dvotrećinskom većinom svih članova Upravnog odbora ili Komisije u slučaju povrede dužnosti, nezadovoljavajuće ocjene njegova rada ili učestalih ili ozbiljnih nepravilnosti.”;

(12) u članku 24. briše se stavak 2.;

(13) članak 30. mijenja se kako slijedi:

(a) naslov se zamjenjuje sljedećim:

„Evaluacija i preispitivanje”;

(b) stavci 3. i 4. zamjenjuju se sljedećim:

„3. Najkasnije do [*pet godina nakon stupanja na snagu*] i svakih pet godina nakon toga Komisija naručuje evaluaciju u kojoj se posebno ocjenjuju utjecaj, djelotvornost i učinkovitost Agencije i njezinih radnih praksi. U evaluaciji se posebno razmatra potreba za izmjenom mandata Agencije te financijske posljedice takve izmjene.

„4. Komisija izvješćuje Europski parlament, Vijeće i upravni odbor o nalazima evaluacije. Nalazi ocjene se objavljuju.”;

(c) dodaje se sljedeći stavak 5.:

„5. Pri svakoj drugoj evaluaciji ocjenjuju se rezultati koje je Agencija ostvarila u pogledu svojih ciljeva, ovlasti i zadaća, uključujući i procjenu toga smatra li se nastavak postojanja Agencije i dalje opravdanim u pogledu tih ciljeva, ovlasti i zadaća.”;

(14) članak 31. briše se.

Članak 2.

Stupanje na snagu i primjena

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.
Sastavljeno u Bruxellesu,

Za Vijeće
Predsjednik